

Inhalt

Einleitung	11
------------------	----

ERSTER TEIL

Studien zu *Yoshitsune senbon zakura*

I. Die Autoren

Takeda Izumo I	16
Takeda Izumo II	18
Namiki Sōsuke (Senryū)	19
Miyoshi Shōraku	21
Die Takeda-Sippe – Ein Blick auf die Forschungsgeschichte	22
Izumo I und II als Jōruri-Autoren	28

II. *Gassaku* – Die Zusammenarbeit mehrerer Autoren im Jōruri des 18. Jahrhunderts

Historisches	30
Die konkrete Zusammenarbeit	33
Die Thesen von Mori Shū	34
Mori's Schlussfolgerungen für <i>YSZ</i>	36
Der Neuansatz bei Uchiyama Mikiko	37
Uchiyama's Schlussfolgerungen für <i>YSZ</i>	39
Zur Bewertung von <i>gassaku</i>	43

III. Geschichte und Legende

Einleitung: Der Genji-Heike-Zyklus	47
Quellen	48
Der historische Hintergrund der Genpei-Kriege	50
Der historische Yoshitsune	56
Die Jugendzeit	56
Der Kriegsheld	57
Der Flüchtling	62
Die Yoshitsune-Legende	69
Die Anführer der Heike-Sippe – Geschichtliches und Legendenhaftes ..	73
<i>YSZ</i> und die Überlieferung	79
Beziehungen im einzelnen	79
Zu Akt I	79
Zu Akt II	85
Zu Akt III	87

Zu Akt IV	90
Zu Akt V	95
Allgemeine Charakterisierung des Traditionsverhältnisses	95
IV. Strukturen	
A. Formale Aspekte des historischen Spiels (<i>jidaimono</i>)	
Jōruri als episch-dramatische Zwischenform – Zum Verhältnis von Bericht und Dialog	98
Nō-Spiel und Jōruri	101
Strukturmodell des klassischen 5-Akt-Spiels	106
Der Aktaufbau	107
Der Werkaufbau	108
B. <i>Yoshitsune senbon zakura</i>	
Überblick – Die Konfliktparteien	116
Motive und Strukturen im Einzelnen	117
I. Akt 1. Szene	117
I. Akt 2. Szene	119
I. Akt 3. Szene	119
II. Akt 1. Szene	121
II. Akt 2. Szene	122
III. Akt 1. Szene	125
III. Akt 2. Szene	127
IV. Akt 1. Szene	132
IV. Akt 2. Szene	135
IV. Akt 3. Szene	137
V. Akt	141
Der Gesamtaufbau	143
Bauschema	143
Inhaltliche und dynamische Strukturierung	145
Zur Frage der Werkeinheit	150
Der geographische Raum als integrierender Faktor	156
V. Zur Textgeschichte und Aufführungspraxis	
Die Uraufführung	160
YSZ im Kabuki – Ein Textvergleich	162
Zur Themastellung	162
Die Werkstruktur im Gesamten	164
<i>Michiyuki</i> und <i>Residenz des Kawatsura</i> – Änderungen allgemeiner Art	165
<i>Michiyuki</i> – Fortlaufender Szenenvergleich	167
<i>Residenz des Kawatsura</i> – Fortlaufender Szenenvergleich	168
Resümee	171
Textüberlieferung	173
YSZ als Repertoirestück des Bunraku	179
Erfolgsbilanz	179
Aufführungen in der Bakumatsu- und Meiji-Zeit – Änderungen, Ergänzungen –	180
Wiederannäherung an die Originalfassung in den Jahren 1970 und 1978	184
Gegenwärtige Aufführungspraxis am Beispiel des <i>Michiyuki</i>	189
Zur Bühnenordnung	190
Zur Rezitation	191

Zum Shamisenspiel	193
Text mit Rollenverteilung – Kommentar zum Bühnengeschehen	194
Anhang	
Notenbeispiele zum <i>Michiyuki</i>	208
Geographische Karte der Region Kyōto-Osaka-Yoshino	212
Stammlinien der Genji- und Heike-Sippen	213
Porträts der drei Autoren	215
<i>Banzuke</i> – Programmzettel der Uraufführung von <i>YSZ</i>	218
ZWEITER TEIL	
Text und Kommentar	
Zur Textgestaltung	226
Tausend Kirschbäume – Yoshitsune	227
I. Akt	231
II. Akt	256
III. Akt	282
IV. Akt	313
V. Akt	344
Anmerkungen zum Text	348
Bibliographie	377
Wort- und Namenverzeichnis, mit Schriftzeichen	398
Index	413